

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

R0,80 Prys • Price
R0,08 Plus 10% BTW • VAT
R0,88 Verkoopprys • Selling price
Buitelands **R1,10** Other countries
Posvry • Post free

Regulasiekoerant
Regulation Gazette

No. 4850

Vol. 321

PRETORIA, 27 MAART
MARCH 1992

No. 13900

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

No. R. 988 27 Maart 1992

REGULASIES KRAGTENS DIE WET OP KREDIET-
OOREENKOMSTE, 1980 (WET No. 75 VAN 1980)

Ek, Derek Lyle Keys, Minister van Handel en Nywerheid en vir Ekonomiese Koördinerings, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. R. 401 van 27 Februarie 1981, soos gewysig, uitgevaardig kragtens artikel 3 van die Wet op Kredietooreenkomste, 1980 (Wet No. 75 van 1980) soos in die Bylae uiteengesit.

D. L. KEYS,

Minister van Handel en Nywerheid en vir Ekonomiese Koördinerings.

BYLAE

1. Deur die woorde 12 tot 16 waar dit in regulasie 3 (1) voorkom te vervang met die woorde 3, 7 en 8.
2. Deur die woorde 17 en 18 waar dit in regulasie 4 (1) voorkom te vervang met die woorde 9 en 10.
3. Deur die woorde 17 en 18 waar dit in regulasie 4 (2) voorkom te vervang met die woorde 9 en 10.

No. R. 989 27 Maart 1992

WET OP KREDIETOOREENKOMSTE, 1980
(WET No. 75 VAN 1980)

Ek, Derek Lyle Keys, Minister van Handel en Nywerheid en vir Ekonomiese Koördinerings, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. R. 402 van 27 Februarie 1981, soos gewysig, uitgevaardig kragtens artikel 2 van die Wet op Kredietooreenkomste, 1980 (Wet No. 75 van 1980), soos in die Bylae uiteengesit.

D. L. KEYS,

Minister van Handel en Nywerheid en vir Ekonomiese Koördinerings.

242—A

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

No. R. 988 27 March 1992

REGULATIONS IN TERMS OF THE CREDIT
AGREEMENTS ACT, 1980 (ACT No. 75 OF 1980)

I, Derek Lyle Keys, Minister of Trade and Industry and for Economic Co-ordination, do hereby amend Government Notice No. R. 401 of 27 February 1981, as amended, promulgated in terms of section 3 of the Credit Agreements Act, 1980 (Act No. 75 of 1980), as set out in the Schedule hereto.

D. L. KEYS,

Minister of Trade and Industry and for Economic Co-ordination.

SCHEDULE

1. By the substitution for the words 12 to 16 where they appear in regulation 3 (1), of the words 3, 7, and 8.
2. By the substitution for the words 17 and 18 where they appear in regulation 4 (1), of the words 9 and 10.
3. By the substitution for the words 17 and 18 where they appear in regulation 4 (2), of the words 9 and 10.

No. R. 989 27 March 1992

CREDIT AGREEMENTS ACT, 1980
(ACT No. 75 OF 1980)

I, Derek Lyle Keys, Minister of Trade and Industry and for Economic Co-ordination, do hereby amend Government Notice No. R. 402 of 27 February 1981, as amended, promulgated in terms of section 2 of the Credit Agreements Act, 1980 (Act No. 75 of 1980), as set out in the Schedule hereto.

D. L. KEYS,

Minister of Trade and Industry and for Economic Co-ordination.

13900—1

BYLAE

Deur items een tot agtien van Aanhangsel A deur die volgende te vervang:

1. Huishoudelike meubels, met inbegrip van tuinmeubels, grassnyers, matrasse, vloertapyte en vloermatjies, ongeag die materiaal waaruit hierdie artikels vervaardig is.

2. Elektriese en nie-elektriese toestelle vir huishoudelike gebruik.

3. Televisie-ontvangers, bybehore en onderdele daarvan, maar uitgesonderd toekringteleviesietoerusting.

4. Radio's en grammofone, klankopnemers en -weergewers, platespelers, laserskyfspelers, band- en draaddekke, luidsprekers, klankversterkers en bybehore van hierdie artikels.

5. Juweliersware, met inbegrip van uurwerke en horlosies en onderdele daarvan.

6. Fotografiese en kinematografiese kameras, vergroters, verkleiners en projektors, met inbegrip van bybehore van hierdie artikels maar uitgesonderd toerusting vir bioskope en teaters, mikrofilmtoerusting en litografiese bereidingskameras.

7. Videokassetopnemers en -terugspelers, videobandopnemers en -terugspelers, videokameras en dekodeerders.

8. Elektroniese televisiespeletjies.

9. Meganies-aangedrewe motorvoertuie wat nie aan die bepalings van item 10 onderworpe is nie, met inbegrip van enige handelsvoertuig ongeag daarvan of sodanige motorvoertuig na die vervaardiging daarvan ingerig, gebou of aangepas is vir die vervoer van persone, maar uitgesonderd trekkers, oesmasjinerie, landboumasjinerie en -implemente en besproeiingsmasjinerie.

10. Meganies-aangedrewe passasiers-padmotorvoertuie wat so ontwerp is dat dit sitplek vir hoogstens 15 persone bied, met inbegrip van motorfietse en motordriewiele.

SCHEDULE

By the substitution for items one to eighteen of Annexure A of the following:

1. Household furniture, including garden furniture, lawnmowers, mattresses, floor carpets and floor rugs, irrespective of the material from which these articles are manufactured.

2. Electrical and non-electrical appliances for domestic use.

3. Television receivers, accessories and parts thereof but excluding closed circuit television equipment.

4. Radios and gramophones, sound recorders and reproducers, record players, laser disc players, tape and wire decks, loudspeakers, amplifiers and accessories for these articles.

5. Jewellery, including clocks and watches and parts thereof.

6. Photographic and cinematographic cameras, enlargers, reducers and projectors, including accessories for these articles, but excluding equipment for cinemas and theatres, microfilm equipment and lithographic process cameras.

7. Video cassette recorders and players, video tape recorders and players, video cameras and decoders.

8. Electronic television games.

9. Mechanically propelled motor vehicles not subject to the provisions of item 10 including any commercial vehicle irrespective of whether such motor vehicle is subsequent to the manufacture thereof equipped, constructed or adapted for conveyance of persons, but excluding tractors, harvesting machinery, agricultural machinery and implements and irrigation machinery.

10. Mechanically propelled road passengers motor vehicles designed to seat not more than 15 persons, including motorcycles and motor-tricycles.

INHOUD

No.	Bladsy No.	Koerant No.
GOEWERMENSKENNISGEWINGS		
Handel en Nywerheid, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 988	Wet op Kredietooreenkomste (75/1980): Regulasies: Wysiging van Goewermenskennisgewing No. R. 401 van 27 Februarie 1981	1 13900
R. 989	do.: Wysiging van Goewermenskennisgewing No. R. 402 van 27 Februarie 1981	1 13900

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICES		
Trade and Industry, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 988	Credit Agreements Act (75/1980): Regulations: Amendment of Government Notice No. R. 401 of 27 February 1981	1 13900
R. 989	do.: Amendment of Government Notice No. R. 402 of 27 February 1981	1 13900